우리말 어휘의 시간을 읽다

요사이

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

이제까지의 매우 짧은 동안.

문헌의 첫 기록

15세기

수록 용례

18개

수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 64자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '요사이'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 이제까지의 매우 짧은 동안.

요사이의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

요사이의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
요ᄉᆞᅀᅵ 사전 표기 요약	● →	● →	—	—	—	—
요ᄉᆞ이 사전 표기 요약	● →	● →	● →	● →	—	—
요사이 사전 표기 요약	—	—	—	—	● →	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 요ᄉᆞᅀᅵ
  15세기16세기
- 요ᄉᆞ이
  15세기16세기17세기18세기19세기20세기
- 요사이
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 3종
요ᄉᆞᅀᅵ, 요ᄉᆞ이, 요사이

요사이의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘요사이’의 옛말인 ‘요ᄉᆞᅀᅵ’는 15세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

‘요ᄉᆞᅀᅵ’는 ‘이’를 낮잡아 이르거나 귀엽게 이르는 말인 ‘요’와 ‘사이’를 뜻하는 ‘ᄉᆞᅀᅵ’의 결합이다. 15세기 후기 ‘ᄉᆞᅀᅵ’의 ‘ㅿ’이 소실되어 ‘요ᄉᆞ이’가 나타났다.

소리와 발음의 특징

18세기 이후 나타난 제1음절의 ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 변하는 현상에 따라 ‘ᄉᆞ이’가 ‘사이’로 변하면서 19세기부터 ‘요사이’가 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 요사이

전체 용례 18개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 요ᄉᆞᅀᅵ, 요ᄉᆞ이 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
요ᄉᆞᅀᅵ, 요ᄉᆞ이

출처 1447 석보상절 11:19ㄱ

용례 01

문헌 용례

내 요ᄉᆞ시예 여쉰 小國에 가 藥ᄋᆞᆯ 얻다가 몯호이다.

현대어 풀이

내 요사이에 예순 소국에 가 약을 얻다가 못 얻었습니다.

출처 1481 두시언해 10:11ㄴ

용례 02

문헌 용례

요ᄉᆞ싀 님그미 洛陽애 겨시다 傳ᄒᆞ고.

현대어 풀이

요사이 임금이 낙양에 계신다 전하고.

대응 원문

近傳王在洛.

출처 1481 두시언해 23:10ㄴ

용례 03

문헌 용례

요ᄉᆞ이예 刺史 除授호ᄆᆞᆯ 보고.

현대어 풀이

요사이 칙사를 제수하는 것을 보고.

대응 원문

近看除刺史.

16세기 요ᄉᆞ싀, 요ᄉᆞ이 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

요ᄉᆞ싀, 요ᄉᆞ이

출처 1517 번역노걸대 하:71ㄴ

용례 04

문헌 용례

이러ᄒᆞ면 내 요ᄉᆞᅀᅵ 도로가고쟈 ᄒᆞ니 며ᄎᆞᆺ 나리 됴ᄒᆞᆫ고.

현대어 풀이

이러면 내 요사이 돌아가고자 하니 며칠이 좋은가?

대응 원문

這們時 我待近日迴程 幾日好?

출처 1518 번역소학 10:33ㄱ

용례 05

문헌 용례

요ᄉᆞ이 됴ᄉᆞ의 지븨셔 술이 대궐의셔 빗ᄃᆞ시 아니ᄒᆞ거나.

현대어 풀이

요사이 사대부의 집에서 술을 대궐에서 빚듯이 하지 않거나.

대응 원문

近日士大夫家ᄂᆞᆫ 酒非內法이며.

출처 16세기 후반 순천김씨묘출토언간 13

용례 06

문헌 용례

채 셔방 집 요ᄉᆞ이ᄂᆞᆫ 하 긔벼ᄅᆞᆯ 모ᄅᆞ니 병이니 아ᄒᆡᄃᆞᆯᄒᆞ고 엇디 인ᄂᆞᆫ다.

현대어 풀이

채 서방 집 요사이는 전혀 기별을 모르니 병인이 아이들하고 어찌 있느냐?

17세기 요ᄉᆞ이 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

요ᄉᆞ이

출처 1670 노걸대언해 상:45ㄱ

용례 07

문헌 용례

요ᄉᆞ이 ᄒᆞᆫ 사ᄅᆞᆷ의 집의셔.

현대어 풀이

요사이 한 사람의 집에서.

대응 원문

新近這裏有一箇人家.

출처 1677 박통사언해 하:10ㄴ

용례 08

문헌 용례

요ᄉᆞ이 우리 집의 사ᄅᆞᆷ 가리 이시니.

현대어 풀이

요사이 우리 집에 갈 사람이 있으니.

대응 원문

這幾日我家裏有人去.

출처 1676 첩해신어 초간본 9:1ㄱ

용례 09

문헌 용례

요ᄉᆞ이ᄂᆞᆫ 舘中도 徒然ᄒᆞ오니 우음바탕으로도 회ᄎᆞ 振舞ᄅᆞᆯ ᄒᆞ고져 ᄒᆞ오니 엇더ᄒᆞ올고.

현대어 풀이

요사이는 관내도 아무 일 없으니, 웃음판으로 풍악을 올리고 춤도 추는 잔치를 열고자 하니 어떠할까?

18세기 요ᄉᆞ이 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

요ᄉᆞ이

출처 1721 오륜전비언해 6:26ㄴ

용례 10

문헌 용례

요ᄉᆞ이 사ᄅᆞᆷ이 邊上으로 조차 와 뎐ᄒᆞ여 닐옴을 드ᄅᆞ니.

현대어 풀이

요사이 사람이 변방으로부터 와 전하는 말을 들으니.

대응 원문

近日聞人從邊上來傳說.

출처 1756 천의소감언해 4:12ㄱ

용례 11

문헌 용례

네 요ᄉᆞ이 셰ᄇᆡ도 ᄯᅩ흔 ᄒᆞ디 아니ᄒᆞ니 엇디 와 날을 보리오.

현대어 풀이

너는 요사이 세배도 하지 않는데 어찌 와 나를 보려는가?

대응 원문

汝於近來 歲拜亦不爲之 豈來見我乎.

출처 1781 중간개수첩해신어 3:27ㄱ

용례 12

문헌 용례

오션 지 오래지 아녀 限도 머러시니 요ᄉᆞ이 머무시면 뎡ᄒᆞᆫ 연향들도 다 ᄆᆞᆫ고 죵용히 계시다가 도라가시게 ᄒᆞᄋᆞᆸ소.

현대어 풀이

오신 지 오래지 않아 기한도 멀었으니 요사이 머무시면서 정한 잔치들도 다 끝내고 편안히 계시다가 가시도록 하시오.

19세기 요ᄉᆞ이, 요사이 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

요ᄉᆞ이, 요사이

출처 1880 한불자전 61

용례 13

문헌 용례

요ᄉᆞ이 那間.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1898 독립신문 1월 18일 제7호 3면

용례 14

문헌 용례

요ᄉᆞ이 독립협회 보죠금 낸 이ᄂᆞᆫ 김포 군슈 뎡극경 씨 ᄉᆞ 원 평안북도 관찰ᄉᆞ 셔샹우 씨 십 원.

현대어 풀이

요사이 독립협회 보조금 낸 이는 김포 군수 정극경 씨 4원, 평안북도 관찰사 서상우 씨 10원.

출처 1896 국한회어 곤:225

용례 15

문헌 용례

요사이 近間.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 요ᄉᆞ이, 요사이 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
요ᄉᆞ이, 요사이

출처 1908 경세종 21

용례 16

문헌 용례

그놈이 요ᄉᆞ이 밥 지어 먹을 거시 업ᄂᆞᆫ 거시지 ᄒᆞ며 도로혀 욕셜만 ᄒᆞᄂᆞᆫ 쟈가 열에 몃치나 아니 될ᄂᆞᆫ지오.

현대어 풀이

“그놈이 요사이 밥 지어 먹을 것이 없는 것이지.” 하며 도리어 욕설만 하는 자가 열에 몇은 되지 않을지요?

출처 1908 설중매 28

용례 17

문헌 용례

그러나 요ᄉᆞ이 젼셩조가 리태순 문젼쳘의 종젹을 탐지ᄒᆞᄂᆞᆫ 모양이러니.

현대어 풀이

그러나 요사이 전성조가 이태순, 문전철의 종적을 탐지하는 모양이더니.

출처 1908 치악산 상:72

용례 18

문헌 용례

령감게셔 요사이 읍ᄂᆡ로 자조자조 놀러 가시더니 아마 쳡을 두셔나 보구나.

현대어 풀이

영감께서 요사이 읍내로 자주자주 놀러 가시더니 아마 첩을 두셨나 보구나.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

요사이 관련 낱말

사이

요사이의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 요사이의 뜻과 역사

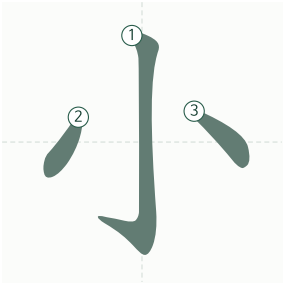
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

小 뜻·음 작을 소

총 3획 · 부수 小



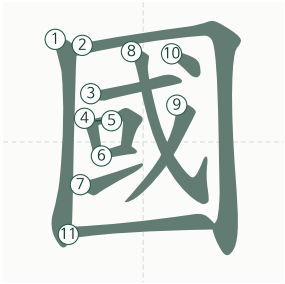


hanja.wordrow.kr/한자/小/

國 뜻·음 나라 국

총 11획 · 부수 口



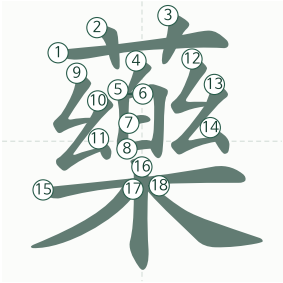


hanja.wordrow.kr/한자/國/

藥 뜻·음 약 약

총 19획 · 부수 艸





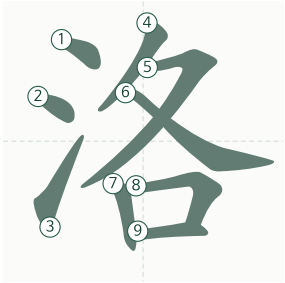
사전 19획 · 획순 그림 18획

hanja.wordrow.kr/한자/藥/

洛 뜻·음 물이름 락

총 9획 · 부수 水



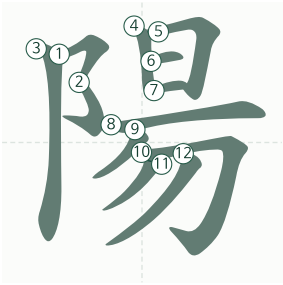


hanja.wordrow.kr/한자/洛/

陽 뜻·음 볕 양

총 12획 · 부수 阜



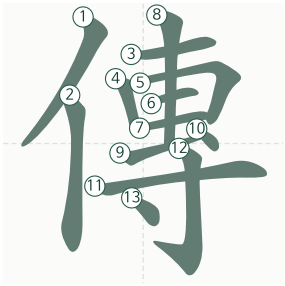


hanja.wordrow.kr/한자/陽/

傳 뜻·음 전할 전

총 13획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/傳/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

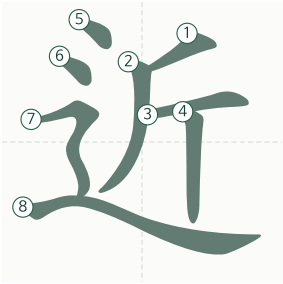
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

近 뜻·음 가까울 근

총 8획 · 부수 辶



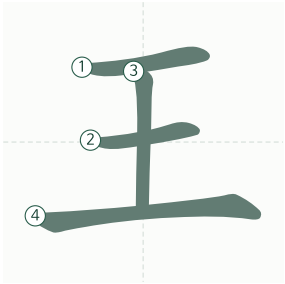


hanja.wordrow.kr/한자/近/

王 뜻·음 임금 왕

총 4획 · 부수 玉



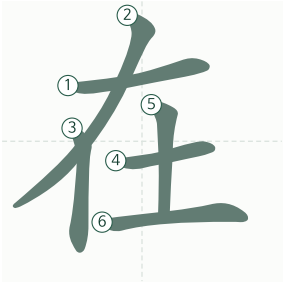


hanja.wordrow.kr/한자/王/

在 뜻·음 있을 재

총 6획 · 부수 土





hanja.wordrow.kr/한자/在/

刺 뜻·음 찌를 자 / 찌를 척

총 8획 · 부수 刀



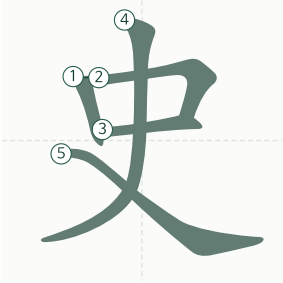


hanja.wordrow.kr/한자/刺/

史 뜻·음 사기(史記) 사

총 5획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/史/

除 뜻·음 덜 제

총 10획 · 부수 阜





hanja.wordrow.kr/한자/除/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

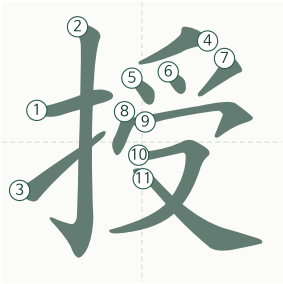
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

授

뜻·음 줄 수

총 11획 · 부수 手





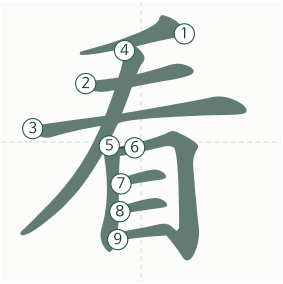
hanja.wordrow.kr/한자/授/

看

뜻·음 볼 간

총 9획 · 부수 目





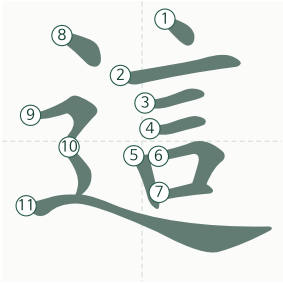
hanja.wordrow.kr/한자/看/

這

뜻·음 이 저

총 11획 · 부수 辶





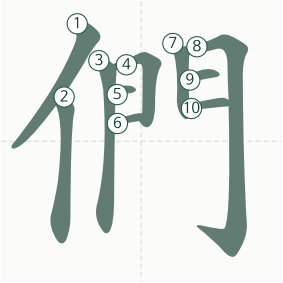
hanja.wordrow.kr/한자/這/

們

뜻·음 무리 문

총 10획 · 부수 人





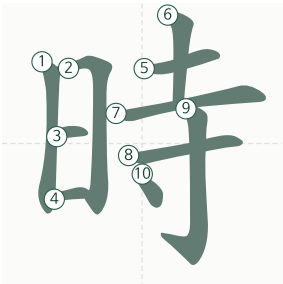
hanja.wordrow.kr/한자/們/

時

뜻·음 때 시

총 10획 · 부수 日





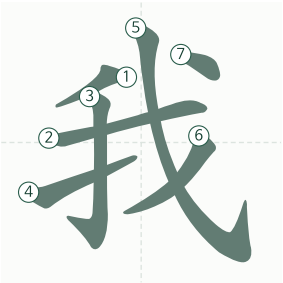
hanja.wordrow.kr/한자/時/

我

뜻·음 나 아

총 7획 · 부수 戈





hanja.wordrow.kr/한자/我/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

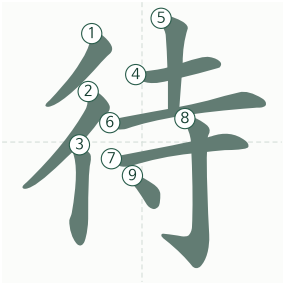
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

待

뜻·음 기다릴 대

총 9획 · 부수 彳





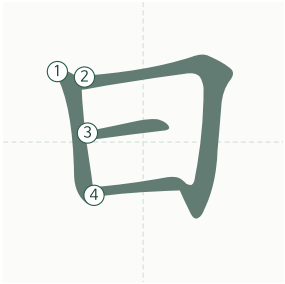
hanja.wordrow.kr/한자/待/

日

뜻·음 가로 왈

총 4획 · 부수 日





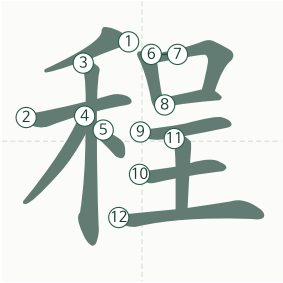
hanja.wordrow.kr/한자/日/

程

뜻·음 한도·길[道] 정

총 12획 · 부수 禾





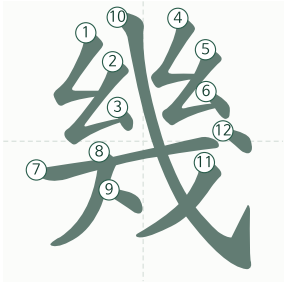
hanja.wordrow.kr/한자/程/

幾

뜻·음 몇 기

총 12획 · 부수 幺





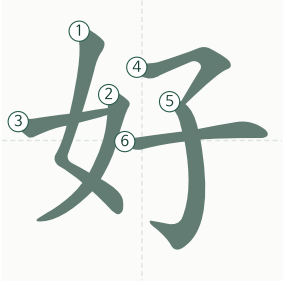
hanja.wordrow.kr/한자/幾/

好

뜻·음 좋을 호

총 6획 · 부수 女



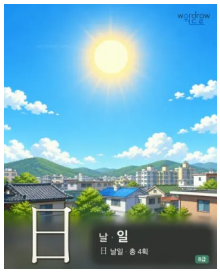


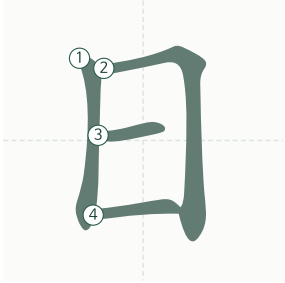
hanja.wordrow.kr/한자/好/

日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日





hanja.wordrow.kr/한자/日/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

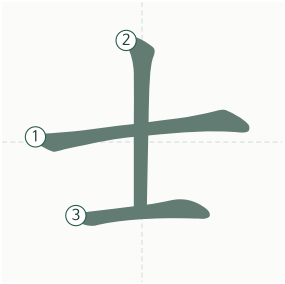
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

士

뜻·음 선비 사

총 3획 · 부수 士





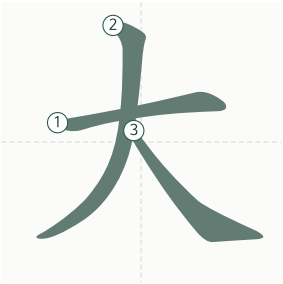
hanja.wordrow.kr/한자/士/

大

뜻·음 큰 대

총 3획 · 부수 大





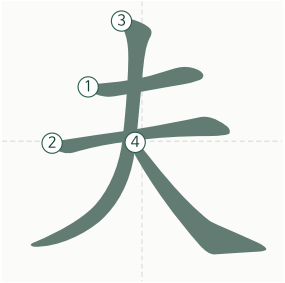
hanja.wordrow.kr/한자/大/

夫

뜻·음 지아비 부

총 4획 · 부수 大





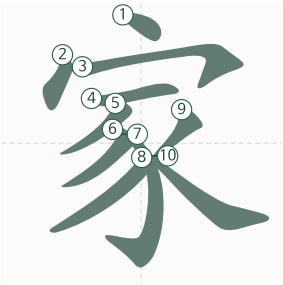
hanja.wordrow.kr/한자/夫/

家

뜻·음 집 가

총 10획 · 부수 宀





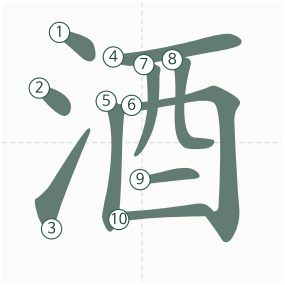
hanja.wordrow.kr/한자/家/

酒

뜻·음 술 주

총 10획 · 부수 酉





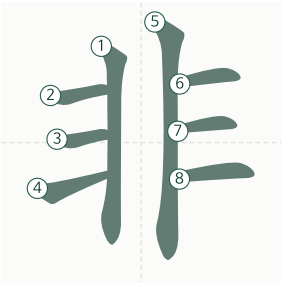
hanja.wordrow.kr/한자/酒/

非

뜻·음 아닐 비

총 8획 · 부수 非





hanja.wordrow.kr/한자/非/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 11 · 64자

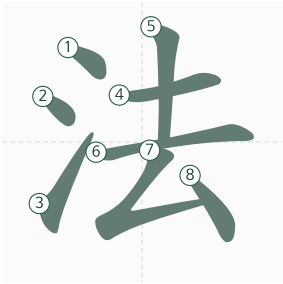
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

法

뜻·음 법 법

총 8획 · 부수 水





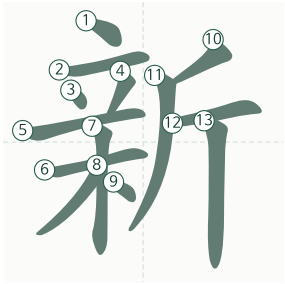
hanja.wordrow.kr/한자/法/

新

뜻·음 새 신

총 13획 · 부수 斤





hanja.wordrow.kr/한자/新/

裏

뜻·음 속 리

총 13획 · 부수 衣





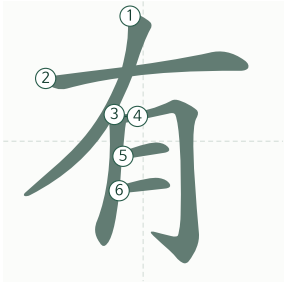
hanja.wordrow.kr/한자/裏/

有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月



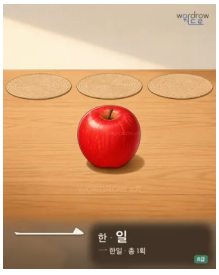


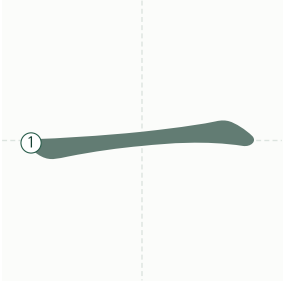
hanja.wordrow.kr/한자/有/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一



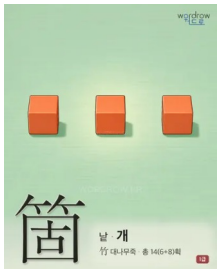


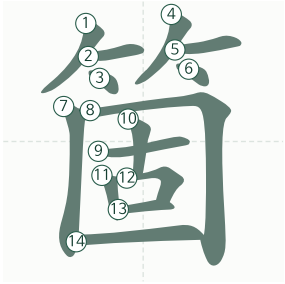
hanja.wordrow.kr/한자/一/

箇

뜻·음 낱 개

총 14획 · 부수 竹





hanja.wordrow.kr/한자/箇/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

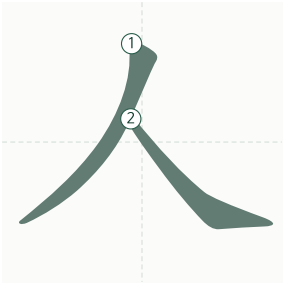
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





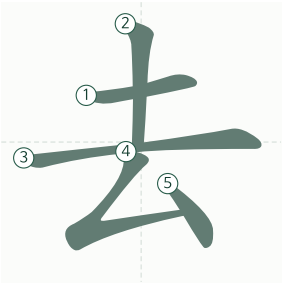
hanja.wordrow.kr/한자/人/

去

뜻·음 갈 거

총 5획 · 부수 厶





hanja.wordrow.kr/한자/去/

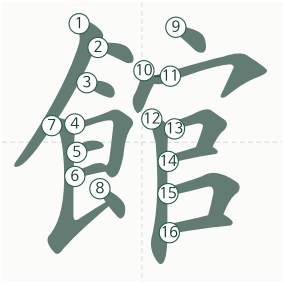
館

뜻·음 집 관

총 17획 · 부수 食

본문 舘





사전 17획 · 획순 그림 16획

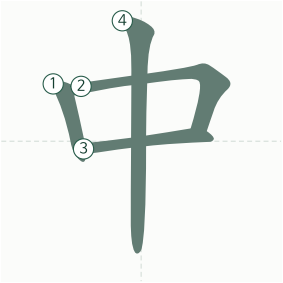
hanja.wordrow.kr/한자/館/

中

뜻·음 가운데 중

총 4획 · 부수 丨





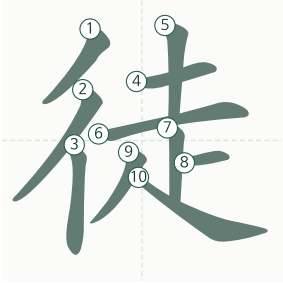
hanja.wordrow.kr/한자/中/

徒

뜻·음 무리 도

총 10획 · 부수 彳





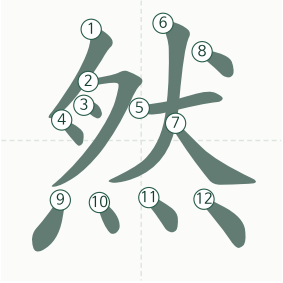
hanja.wordrow.kr/한자/徒/

然

뜻·음 그럴 연

총 12획 · 부수 火





hanja.wordrow.kr/한자/然/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 11 · 64자

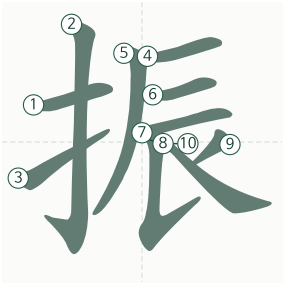
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

振

뜻·음 떨칠 진

총 10획 · 부수 手





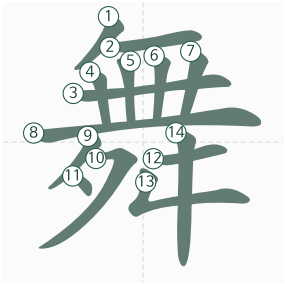
hanja.wordrow.kr/한자/振/

舞

뜻·음 춤출 무

총 14획 · 부수 舛





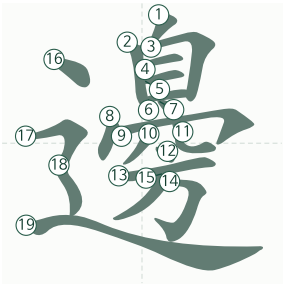
hanja.wordrow.kr/한자/舞/

邊

뜻·음 가[側] 변

총 19획 · 부수 辶



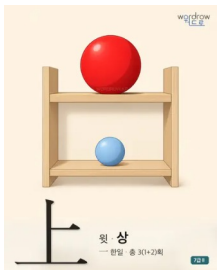


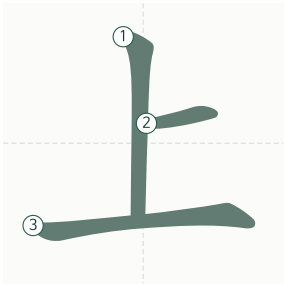
hanja.wordrow.kr/한자/邊/

上

뜻·음 윗 상

총 3획 · 부수 一





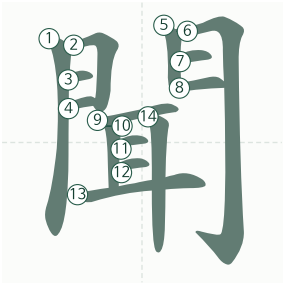
hanja.wordrow.kr/한자/上/

聞

뜻·음 들을 문

총 14획 · 부수 耳





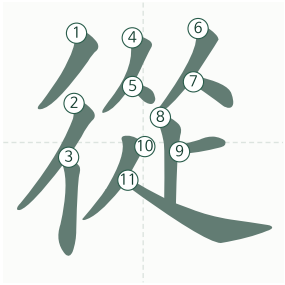
hanja.wordrow.kr/한자/聞/

從

뜻·음 좇을 종

총 11획 · 부수 彳





hanja.wordrow.kr/한자/從/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

9 / 11 · 64자

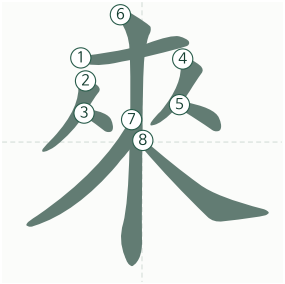
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

來

뜻·음 올 래

총 8획 · 부수 人





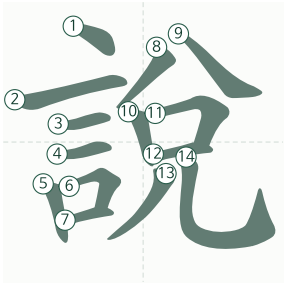
hanja.wordrow.kr/한자/來/

說

뜻·음 말씀 설 / 달랠 세

총 14획 · 부수 言





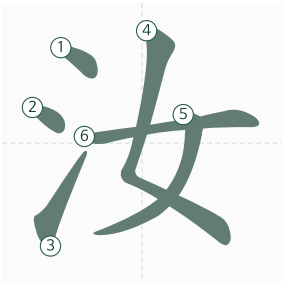
hanja.wordrow.kr/한자/說/

汝

뜻·음 너 여

총 6획 · 부수 水





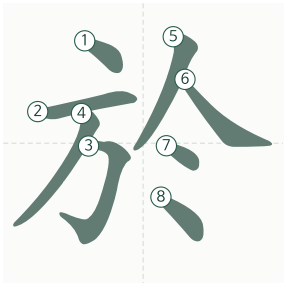
hanja.wordrow.kr/한자/汝/

於

뜻·음 어조사 어 / 탄식할 오

총 8획 · 부수 方





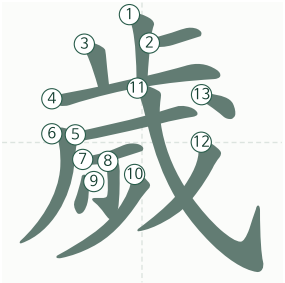
hanja.wordrow.kr/한자/於/

歲

뜻·음 해 세

총 13획 · 부수 止





hanja.wordrow.kr/한자/歲/

拜

뜻·음 절 배

총 9획 · 부수 手





hanja.wordrow.kr/한자/拜/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

10 / 11 · 64자

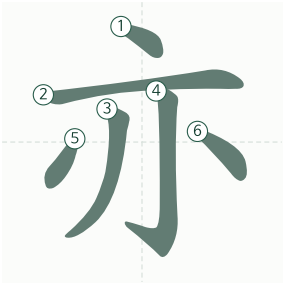
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

亦

뜻·음 또 역

총 6획 · 부수 亠





hanja.wordrow.kr/한자/亦/

不

뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一





획순 자료 미제공

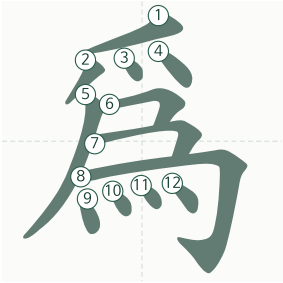
hanja.wordrow.kr/한자/不/

爲

뜻·음 하·할 위

총 12획 · 부수 爪





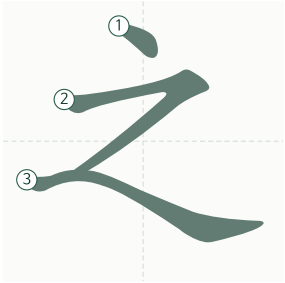
hanja.wordrow.kr/한자/爲/

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





사전 4획 · 획순 그림 3획

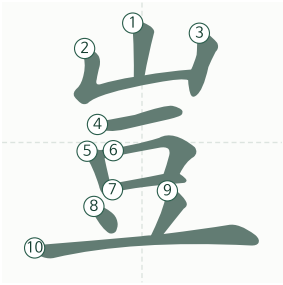
hanja.wordrow.kr/한자/之/

豈

뜻·음 어찌 기

총 10획 · 부수 豆





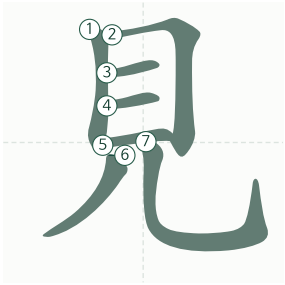
hanja.wordrow.kr/한자/豈/

見

뜻·음 볼 견 / 뵈올 현

총 7획 · 부수 見





hanja.wordrow.kr/한자/見/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

11 / 11 · 64자

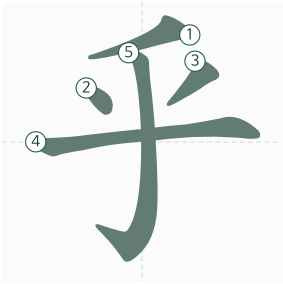
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

乎

뜻·음 어조사 호

총 5획 · 부수 丿





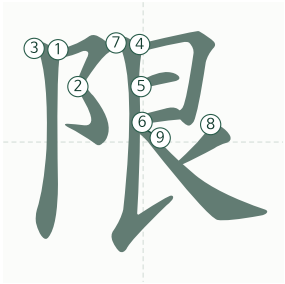
hanja.wordrow.kr/한자/乎/

限

뜻·음 한할 한

총 9획 · 부수 阜





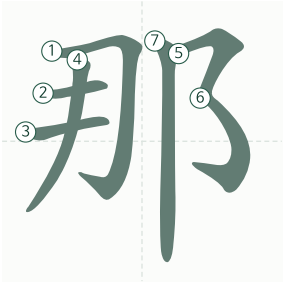
hanja.wordrow.kr/한자/限/

那

뜻·음 어찌 나

총 7획 · 부수 邑





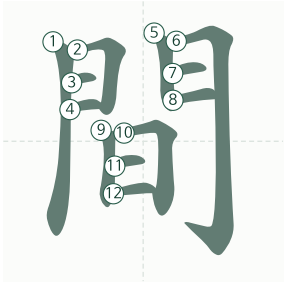
hanja.wordrow.kr/한자/那/

間

뜻·음 사이 간

총 12획 · 부수 門





hanja.wordrow.kr/한자/間/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 迴 · 內.